

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS--ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS--ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: NV/2010/65

E/F
C.V

UN Library

JUN 01 2010

UNSA Collection

The enclosed communication, available in English, French and Spanish, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Burkina Faso and Paraguay to the United Nations.

20 May 2010

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais, en espagnol et en français, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents du Burkina Faso et du Paraguay auprès de l'Organisation.

Le 20 mai 2010



**Permanent Mission of Burkina Faso
to the United Nations**



**Permanent Mission of the Republic of
Paraguay to the United Nations**

New York, 18 May, 2010

Excellency:

We have the honor to inform you that the Government of Burkina Faso and the Government of the Republic of Paraguay have decided to establish diplomatic relations.

We, therefore, kindly request Your Excellency to transmit this letter and the Joint Communiqué to all Member States of the United Nations for their information.

We take this opportunity to renew Your Excellency the assurances of our highest consideration.

H.E. Ambassador Michel Kafando
Permanent Representative to the
United Nations

H.E. Ambassador José Antonio Dos Santos
Permanent Representative to the
United Nations

To H.E.
Mr. Ban Ki-Moon
Secretary General of the United Nations
New York



**JOINT COMMUNIQUE
ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS
BETWEEN BURKINA FASO AND THE REPUBLIC OF PARAGUAY**

Burkina Faso and the Republic of Paraguay;

Desirous to promote mutual understanding and strengthen friendship and cooperation between the two countries,

Guided by the principles and purposes of the United Nations Charter and international law, particularly the respect and promotion of international peace and security, equality among States, due respect for national sovereignty and territorial integrity, independence and international treaties, and non interference in internal affairs of States.

Have decided to establish diplomatic relations at Ambassadors level with effect from the date of the signature of this Joint Communiqué under the terms of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18 April 1961, the Vienna Convention on Consular Relations of 24 April 1963, and based on the principles enshrined in the Charter of the United Nations.

In witness whereof, the undersigned, being duly authorized by their respective Governments, have signed the Joint Communiqué in three original copies in Spanish, French and English languages, being all texts equally authentic.

New York, May 18, 2010

FOR BURKINA FASO

H.E. Ambassador Michel Kafando
Permanent Representative
to the United Nations

FOR THE REPUBLIC OF PARAGUAY

H.E. Ambassador José Antonio Dos Santos
Permanent Representative to the
United Nations



COMMUNIQUE CONJOINT RELATIF A L'ETABLISSEMENT DES RELATIONS DIPLOMATIQUES ENTRE LE BURKINA FASO ET LA REPUBLIQUE DU PARAGUAY

Le Burkina Faso et la République du Paraguay;

Désireux de renforcer la compréhension mutuelle et les relations d'amitié et de coopération entre les deux Pays;

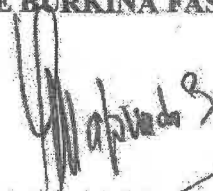
Guidés par les buts et principes de la Charte des Nations Unies et le Droit international, en particulier le respect et la promotion de la paix et de la sécurité internationales, de l'égalité entre les Etats, le respect de l'indépendance, de la souveraineté nationale, et de l'intégrité territoriale, des traités et du principe de non ingérence dans les affaires intérieures;

Ont décidé d'établir des relations diplomatiques, au niveau des Ambassadeurs, à compter de la date de signature du présent communiqué, conformément aux dispositions de la Convention de Vienne du 18 avril 1961, sur les relations diplomatiques, de la Convention de Vienne sur les relations consulaires du 24 avril 1963 et sur la base des principes consacrés par la Charte des Nations Unies.

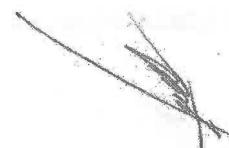
En foi de quoi, les représentants dûment mandatés, par leur gouvernement respectif, ont signé le présent Communiqué conjoint en deux exemplaires originaux en langues française, espagnole et anglaise, les trois textes faisant également foi.

New York, le 18 Mai, 2010

POUR LE BURKINA FASO


SEM. Michel KAFANDO
Ambassadeur, Représentant Permanent
Auprès des Nations Unies

POUR LA REPUBLIQUE DU PARAGUAY


SEM. José Antonio DOS SANTOS
Ambassadeur, Représentant Permanent
Auprès des Nations Unies



COMUNICADO CONJUNTO SOBRE EL ESTABLECIMIENTO DE RELACIONES DIPLOMÁTICAS ENTRE

BURKINA FASO Y LA REPUBLICA DEL PARAGUAY

Burkina Faso y la República del Paraguay;

Deseosas de promover el entendimiento mutuo y de estrechar la amistad y cooperación entre ambos pueblos;

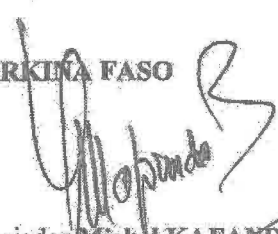
Guiados por los principios y propósitos de la Carta de las Naciones Unidas y del Derecho Internacional, particularmente el respeto y la promoción de la paz y seguridad internacionales, la igualdad entre los Estados, la soberanía nacional, la independencia, y los tratados internacionales, así como la integridad territorial y la no interferencia en los asuntos internos de los Estados;

Han decidido establecer relaciones diplomáticas, a nivel de Embajadores no residentes, a partir de la firma del presente Comunicado Conjunto, bajo los términos de la Convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas del 18 de abril de 1961; la Convención de Viena sobre Relaciones Consulares del 24 de Abril de 1963, así como en los principios consagrados en la Carta de las Naciones Unidas.

En fe de lo cual, los abajo firmantes, debidamente autorizados por sus respectivos Gobiernos, firman el Presente Comunicado Conjunto en tres ejemplares originales, en los idiomas español, francés e inglés, siendo todos los textos igualmente auténticos.

Nueva York, 18 de Mayo de 2010

POR BURKINA FASO


S.E. Embajador Michel KAFANDO
Representante Permanente
ante las Naciones Unidas

POR LA REPUBLICA DEL PARAGUAY


S.E. José Antonio DOS SANTOS
Representante Permanente
ante las Naciones Unidas